

## IN BREVE

**ALIMENTARISTI  
INTERROTTA LA TRATTATIVA**

In un comunicato Fai-Cisl, Flai Cgil e Uila-Uil criticano Federalimentare che, come non mai in pieno stato confusionale, non ha saputo presentare alla delegazione sindacale una proposta plausibile utile alla conclusione del negoziato.

Fai-Cisl, Flai-Cgil e Uila-Uil, che nei giorni precedenti hanno lavorato con forte spirito collaborativo per recuperare una predisposizione unitaria circa un'intesa soddisfacente per tutti, hanno dovuto constatare la totale inattendibilità delle suggestioni prospettate da Federalimentare, che nel merito e nel metodo ne hanno confermato la totale inaffidabilità. Federalimentare, nella lunga e snervante giornata, dopo aver offerto quantità salariali inaccettabili, ha proposto il prolungamento della durata del contratto, in cambio di una offerta salariale fasulla. Fai-Flai-Uila, per tutto il confronto, hanno saputo mantenere una solida posizione unitaria, senza concedere alla controparte spazio alcuno ai reiterati tentativi di dividerle. Per quanto sopra, le segreterie nazionali, unitamente alla delegazione trattante, hanno proclamato lo stato di agitazione in tutte le imprese del settore dell'industria alimentare.

**CENA INTERCULTURALE**

Anche quest'anno, visto il successo dell'anno scorso, **L'Associazione Altri Mondi** di Guidizzolo organizza la cena interculturale "Colori e Sapori di altri mondi" che si terrà il **26 settembre alle ore 20** presso il **salone dell'Oratorio di Guidizzolo**, in collaborazione con il circolo Anspi. Sarà un'occasione per gustare cibi preparati da bravissimi cuochi appartenenti alle comunità presenti sul territorio di Guidizzolo, soprattutto bengalese e marocchina ma anche indiana, ganese e ivoriana, rumena e moldava ecc. e naturalmente ci saranno anche piatti nella nostra cucina tradizionale. L'atmosfera che si crea durante la preparazione dei vari piatti, la collaborazione tra chi prepara il couscous e chi il riso alla ganese, chi il risotto alla pilota e i buonissimi involtini del bangladesh è straordinaria ed è veramente una festa nella festa, è un momento bellissimo di colori, profumi linguaggi battute e risate. Le tanto fomentate paure delle diversità ti fanno veramente sorridere ed allo stesso tempo indignare. Sedersi allo stesso tavolo, persone diverse culturalmente, diverse nel colore della pelle, diverse nell'abbigliamento ma **persone con pari dignità**, persone che in vario

modo e a vario titolo contribuiscono alla crescita economica del nostro paese, per noi è molto importante ed educativo. Pensiamo e auspichiamo che ciò possa contribuire alla nostra crescita umana, sociale e morale. Prenotazioni entro il 21 settembre presso la bottega **ALTRI MONDI** in Via Vittorio Veneto 66 a Guidizzolo, aperta dal martedì al sabato ore 9-12 e 16-19 (telefonare allo 0376 847201, preferibilmente il giovedì).

**UN CASTIGLIONESE ALL'OCSE**

A L'Aquila, il mese scorso, in occasione della giornata dell'*Aquila-Day*, si è svolto il workshop organizzato dal ministro dell'Economia Giulio Tremonti, che ha presentato agli esperti internazionali dell'OCSE un documento per "un nuovo codice di regole per il futuro dell'economia". La delegazione degli economisti dell'OCSE era guidata da Mario Pezzini, castiglione, Direttore Generale del Dipartimento Sviluppo Territoriale OCSE. Laureatosi all'Università di Modena con 110 e lode, Mario Pezzini, 53 anni, abita a Parigi dal 1991 e da allora, dopo due anni di insegnamento alla *Ecole Supérieure* di Parigi, ha iniziato la sua attività lavorativa all'OCSE ottenendo, come abbiamo visto, brillanti risultati.

**HUNTSMAN**

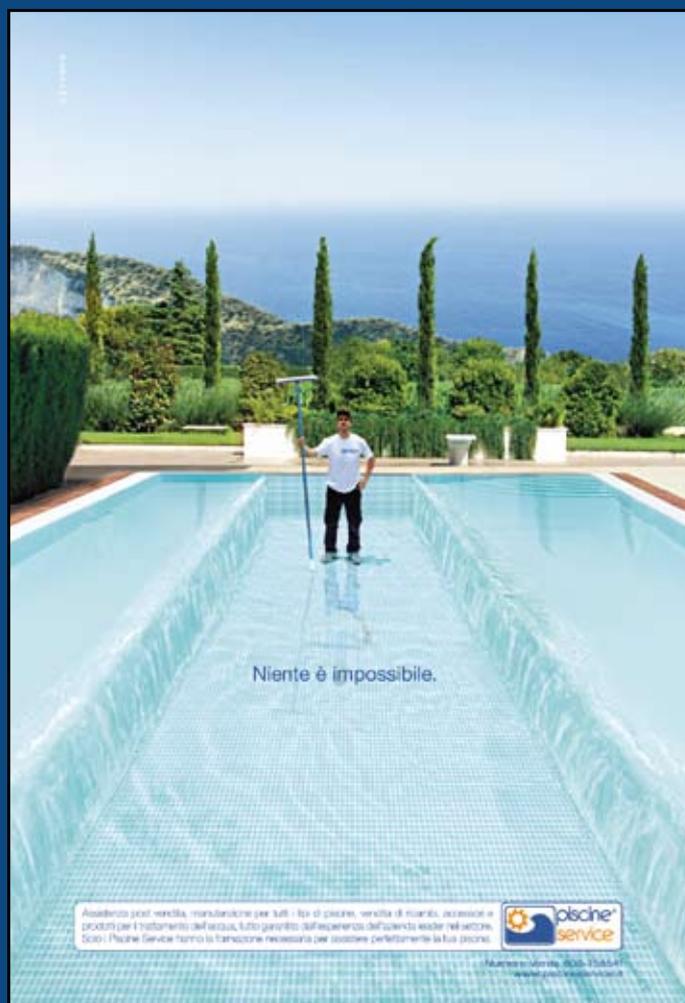
Enriching lives through innovation

**I NOSTRI MERCATI**

- Detergenza Domestica e Industriale
- Cosmesi e Cura della Persona
- Agrochimica
- Industria & Risorse
- Coating e Polimerizzazione

**HUNTSMAN SURFACE SCIENCES ITALIA S.r.l.**

Via Cavour, 50 • 46043 Castiglione delle Stiviere (MN) Italy  
Tel +39 0376 6371 • Fax +39 0376 637323



Niente è impossibile.

Assistenza post-vendita, manutenzione per tutti i tipi di piscine, vendita di ricambi, accessori e prodotti per il trattamento dell'acqua, filtraggio, allungamento dell'efficienza delle piscine.  
Solo Piscine Service fanno la manutenzione necessaria per mantenere perfettamente la tua piscina.



Numero Verde 800-704444  
www.piscineservice.it

## LETTERE &amp; COMMENTI... LO SPAZIO DEI LETTORI

## CASTIGLIONE

## L'EX ASSESSORE RISPONDE

Gentile Direttore, chiedo ospitalità per alcune considerazioni afferenti l'articolo apparso sul numero di Luglio della *Civetta* avente per tema il campo di calcio dei Cinque Continenti. L'impianto è nella disponibilità di tutti i Cittadini - residenti o meno nel quartiere - e come ogni struttura sportiva prevede un accesso regolamentato. Da qui l'esigenza di una gestione in convenzione che è parso logico offrire al Comitato di quartiere. Il permanere poi della struttura in buone condizioni è proporzionale all'educazione civica ed alla assunzione di responsabilità di chi ne fa uso. Passando alla richiesta di poter disporre di un campo in erba questa è comprensibile ma non ricevibile stante l'elevato costo che tale soluzione richiederebbe. In ogni caso i campi in terra battuta sono praticati sotto ogni latitudine senza pregiudizio alcuno per il regolare svolgimento del gioco. Relativamente agli infortuni occorsi ai giovani calciatori non posso che dispiacermene augurando loro un pronto recupero ed invitandoli, per il futuro, ad aver cura di dosare gli slanci agonistici all'interpretazione ludica che il gioco in quanto tale sottende. Solo così facendo eviteranno traumi che nulla hanno a vedere con la natura del terreno, erba o sabbia esso sia. Concludo con una riflessione dedicata alla mia - credo anche Sua - generazione che, più che preoccuparsi della natura del terreno aveva il problema di reperire un pallone: siamo certi che per i ragazzi, in quanto unici veri fruitori dell'impianto, non sia ancor oggi questa l'unica esigenza ed il resto solo paturnie di chi una palla, non potendo più rincorrerla, cerca di gonfiarla a dismisura? Ringraziando per l'ospitalità porgo cordiali saluti a Lei ed ai Lettori della *Civetta*.

**Sergio Milanese**

ex assessore allo Sport

150° CROCE ROSSA  
OCCASIONE PERSA

Abbiamo assistito silenziosamente alle cerimonie relative al centocinquantesimo della battaglia di Solferino e S. Martino, per rispetto di chi si è impegnato negli eventi della rassegna, evitando che polemiche inutili potessero turbare il clima degli eventi. Ma ora a bocce ferme non possiamo che rammaricarci di come nella quasi totalità degli eventi Castiglione sia rimasta ai margini se non esclusa. La migliore occasione dell'ultimo decennio per promuovere l'immagine del nostro paese è andata persa. Per quale motivo ciò che le donne di Castiglione avevano suggerito a Hanry Dunant con la loro opera di soccorso umanitario dei feriti senza distinzione di parte ma nemmeno di razza (la maggior parte di morti

e caduti sono stati a Solferino Algerini dell'esercito Francese), non si è potuta far conoscere al mondo intero? Vi sono responsabilità oggettive per i magri risultati ottenuti. La polemica fatta da una grande parte della maggioranza relativamente ai rifugiati somali, spediti qui dal ministro leghista, e qui non voluti in particolare dalla lega, che aveva dipinto la questione con tinte catastrofiche per Castiglione, che puntualmente si sono rivelate una bolla di sapone. Questo ha innescato una polemica con i vertici regionali della C.R.I. che ha portato alla revoca della convenzione per la gestione della palazzina della Ghiola. Tutto questo a pochi mesi dalla organizzazione dell'evento del festeggiamento della nascita dell'idea della Croce Rossa Internazionale. Questo ha comportato da parte dei vertici nazionali e regionali della CRI di snobbare il ruolo storicamente centrale di Castiglione. Essendo preoccupati che tale situazione si perpetui anche per i prossimi anni, sollecitiamo la sezione locale della CRI a coinvolgere l'amministrazione e le varie associazioni, anche alla luce della modifica degli equilibri nella maggioranza, per superare la situazione attuale, giungendo ad un accordo con i vertici regionali e nazionali della CRI per restituire a Castiglione il ruolo centrale che merita e che svolgeva fino a pochi anni fa.

**Angelo Tagliani**

Segretario Socialisti Ambientalisti

RIVEDREMO IL PRINCIPE  
FRANCESCO GONZAGA?

Sarà evento sicuramente gradito ai castiglionesi attenti alle odierne e passate glorie della loro città, natale di San Luigi Gonzaga, l'inaugurazione della Fondazione Palazzo Bondoni Pastorio il prossimo settembre c.a. Sorta per illuminata iniziativa dei coniugi Maria Simonetta Bondoni Pastorio e Giulio Busi, la fondazione ha sede nel prestigioso palazzo di Via Marconi 34 della città nostra. Essa si prefigge, come recita nel suo statuto, di promuovere e favorire iniziative educative, sociali, culturali e artistiche in collaborazione con quelle locali esistenti. Il palazzo, trasformato in "Casa Museo", è l'immobile della antica famiglia Bondoni Pastorio. I Pastorio furono per secoli al centro della vita politica, religiosa e culturale della città, con incarichi alla corte dei Gonzaga e per i ruoli ricoperti nelle gerarchie ecclesiastiche. La storia dei Pastorio s'intreccia con le vicende nazionali, dai tempi dei Gonzaga fino al recente passato. Inoltre, quale luogo di conservazione, raccolta e studio di documenti legati alla personalità di Henry Dunant, grande filantropo, ospite del Palazzo nei giorni drammatici della battaglia di Solferino e San Martino del 1859, del soccorso ai feriti per virtù delle donne castiglionesi, il ruolo del generale Tellera, medaglia d'oro, le testimonianze di storia e cul-

tura ebraica legate all'attività del prof. Giulio Busi che qui trovano sede.

La fondazione prevede, per le finalità filantropiche dichiarate, l'acquisizione di beni storici e culturali di rilevanza storica. Si prefigge di istituire, promuovere, organizzare convegni, incontri, premi e borse di studio, eventuali raccolte di fondi per fini filantropici, come prevede lo statuto. Lo statuto prevede un rappresentante del Comune nel Consiglio di Amministrazione. Oltre gli scopi e gli obiettivi, è descritto l'elenco dei beni esposti ma, stranezza singolare, non figura l'oggetto di maggior prestigio conservato nel palazzo fin dalla metà del settecento: la statua del principe Francesco Gonzaga, marchese e fratello di San Luigi, definito dagli storici Principe del Rinascimento. La statua, donata dai castiglionesi al principe, figura fin dal 1606 nella celebre stampa Mortier posta davanti la chiesa di S. Sebastiano in castello. Le vicende storiche hanno operato mutamenti tali per cui la bella statua, sfuggita ai danni del tempo, trovò rifugio nella casa del presule abate Pastorio, rettore del Duomo. A pagina 119 della sua *Storia di Castiglione*, il giudice Ondeì cita un documento del sindaco Amadei (1895) che invita la depositaria Eulalia Faini Bondoni, della "volonterosa adiuvaione", a rimettere la statua alla "pristina luce" in omaggio a Francesco Gonzaga. Alla luce del nuovo evento, che possiamo definire prezioso, la cittadinanza non può che esprimere il suo compiacimento alla signora Simonetta, che con il suo illuminato gesto dona maggiore ricchezza alla sua città e dignitosa sede al Principe Francesco.

**Un gruppo di cittadini**

di Castiglione delle Stiviere

## PANCHINE "UTILI" (!?)

Cara Civetta, non ho potuto fare a meno di notare che a Castiglione i signori preposti all'ufficio tecnico hanno avuto la brillante idea di collocare delle belle panchine sull'ex statale goitese, nel tratto che va dal complesso pratoverde al centro commerciale S. Pietro. Mi domando e dico: hanno scelto un posto bellissimo per collocare quattro panchine dato che il posto è perennemente ombreggiato (se in questi giorni t'azzardi a sederti ti ritrovano mummificato). Non parliamo poi della brillante idea di dotare queste panchine di una confortevole e utile lampada sita sotto la seduta (posso immaginare chiunque si sieda, la sera dopo il tramonto, le trapanate che si becca da parte di ogni tipo d'insetto attirato dalla luce)...Sono proprio....(non mi viene la parola...ah si..."UTILI" ecco la parola... utili, tenendo conto che è proprio un posto tranquillo, dove regna il silenzio e si può respirare aria pulita... (appena ci vedo qualcuno seduto lo fotografo).

**PF Castiglione**